



Knausgaard, Karl Ove

راستگار، کارل اوه، ۱۹۶۸ م.

پدري، / کارل اوه کناوسگار؛ [مترجم] صبا راستگار؛ به سرپرستی حسین
کاشانی یزدی.

تهران: کتاب سازه، ۱۳۹۷.

ISBN: 978-600-8957-30-0

فهرست: نرسی براسن، الاعات فیپا

Fatherhood

عنوان اصلی

موضوع: ۱. داستان‌ها، ریزی - ۲۰ م. ۲. پدري ۳. پدر و کودک

راستگار کریمی، صبا، ۱۳۵۹ مترجم

کاظمی یزدی، حسین، ۱۳۶۱ - ترجم

۸۳۹/۸۲۳۷۴

PT۸۹۵۱/۲۷/۲ پ ۴

۱۳۹۷

۵۲۸۸۸۸۴

شماره کتابشناسی ملی:

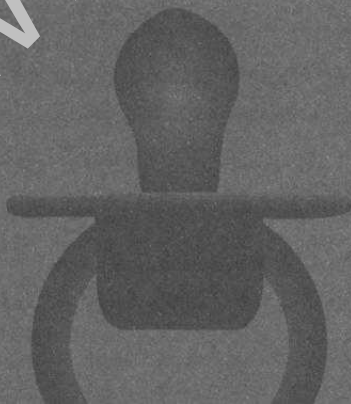
FATHERHOOD, KARL OVE KNAUSGAARD



پیری

کارل اوه کناوسگارد

صبا و استگار



پیری

کارنامه کناوسگارد

صبا راستگارا
به سرپرستی حسین کاظمی یزدی

صفحه‌آرا: معصومه اکبری

ناظر فنی: عادلہ نقشبندی

نوبت چاپ: اول

تاریخ چاپ: ۱۳۹۸

تیراژ: ۱۱۰۰ جلد

قیمت: ۱۷۵۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۹۵۷-۳۰-۰

کلیه حقوق محفوظ است.

خیابان وصال شیرازی، شماره ۲۶، طبقه ۵، واحد ۱۵

تلفن: ۶۶۴۸۰۸۷۱

store@ketabsarayanik.com

مرکز پخش: ۶۶۴۰۴۵۳۲

انتشارات



کتاب‌سرای نیک

یادداشت سرپرست مجموعه

تکه‌های نیک، ترجمه‌ی مجموعه‌ی وینتیج مینی انتشارات پنگوئن، حاوی تکه‌های کوچک‌ی است از متون ادبی. این تکه‌ها خوراک‌ها بر خلاف یک وعده‌ی غذایی کامل، اندکی گرسنگی را برطرف می‌کند، ولی بی‌شک گرسنه را سیر نمی‌کند. هر کدام از تکه‌های نیک نمونه‌ی در یک وعده‌ی غذایی بزرگ‌تر و کامل‌تر است که از طعم و بوی آن وعده‌ی اصلی خبر می‌دهد و تازه با پایین دادن نشان است که شعله‌ی اشتیاق به آن وعده‌ی بزرگ‌تر در دل روشن می‌شود.

در یادداشت انتشارات پنگوئن برای معرفی مجموعه وینتیج مینی آمده است که این مجموعه بزرگ‌ترین نویسندگان دنیا را گرد هم جمع آورده که نقطه‌ی مشترک‌شان نوشتن درباره‌ی تجارت است که از ما انسان می‌سازند. این کتاب‌های کوچک کل طیف زندگی را از تولد تا مرگ، و البته هرچه در این میان است، می‌کاوند. هر کدام از این کتاب‌های کوچک گزیده‌ای است از اثر یا آثاری از نویسنده‌ی نام‌دارش، حول محور موضوعی که روی جلد کتاب

آمده است. بی شک متن اصلی این نویسندگان نامدار که همگی صاحب جوایز معتبر ادبی از جمله نوبل و پولیتزر هستند، تلخیص نشده، بلکه عین جملات نویسنده پیرامون موضوع اصلی از اثر یا آثار مختلف او گلچین شده است. چنین شیوه‌ای در گردآوری این کتاب‌ها باعث شده تا بعد از خواندن گزیده‌هایی از این دست، اشتیاق خواندن کتاب اصلی در دل خواننده شعله‌ورتر شود.

در مجموعه‌ی تکه‌های نیک که ترجمه‌ی بخش عمده‌ای از مجموعه وینتیج مینی است، سعی شده است تا با حفظ ریتم و لحن نویسندگان مختلف، تنوع فرمی این رنگین‌کمان ادبی به خواننده‌ی فارسی هم منتقل شود، هرچند که تعدادی از کتاب‌های این مجموعه بود ترجمه‌هایی از زبان‌های دیگر به زبان انگلیسی هستند. این مجموعه‌ی وینتیج مینی به استثناء چند مورد، بقیه‌ی آثار با ترجمه‌ی آبا راسنگار، فریدالدین سلیمانی و نگارنده در مجموعه‌ی تکه‌های نیک گنج‌انده شده است.

حسین کاظمی یزدی

تابستان ۱۳۹۷